

デトロイト日本商工会月刊会報

特別寄稿

2016 デトロイト・オートショー

(社)日本自動車部品工業会 北米事務所河 島 哲 則

何でまたこんな寒い時期にオートショーをやるのだと思う人も多いことだろう。だがデトロイト・オートショーは毎年一番最初に開催するということに相変わらずこだわっている。地元の自動車販売店協会が主催するに過ぎないショーなのだがその規模は北米のショーの中でも大きく、呼び名も「北米国際自動車ショー」というのだから力が入っている。

オートショーはその時代の経済状況によって発表、展示されるクルマの種類が変わる。ガソリン価格が4ドルを超えた年には日系メーカーだけでなくデトロイト3までも低燃費のエコカーばかり並べたものだし、景気が良くなれば各社競ってピックアップ・トラックや大型SUVを展示する。お互いに相談しなくてもその年のテーマは各社共通となるわけだ。

ところが今年のデトロイト・ショーは レクサスのスーパーカーありシボレーの 電気自動車あり、フォードなどは社長が まるでアップルやグーグルの仲間になっ たようなプレゼンをやっていてまるで 統一されたテーマが感 じられない。

だが、それは統一され たテーマがないからで はない。むしろ統一され たテーマを自動車メー

カーの発表だけでは語れなくなっているのだ。デトロイト市内オートショー会場から800メートル離れたルネサンス・センターで同じ週に開催されたオートモーティブ・ニュース・ワールドコングレスでは自動車メーカーだけでなく様々な立場の人々が自動車の未来について語っていた。「自動運転」「コネクテッド」「カーシェアリング」「電化」が共通のテーマでその根底に「予防安全」という「衝突しないクルマのテクノロジー」がある。

同じテーマが散りばめられていたはずのオートショー会場でこれらがはっきりと見えなかったのは、つまり新しい時代のクルマは自動車産業だけでは語ることができなくなっているからだ。だが、それだけではない。自動運転車や自動車産業は新しい時代のクルマ、限りなく安全なクルマを求めていると同時に日本と同じくクルマ離れし始めている若者にこれからも「憧れてもらえる」クルマを造ら





なくてはならないのだ。スマートフォンと 同じ機能を持ち込むだけで十分だと考え ているわけではない。そのために自動運 転技術を推進するグーグルやアップル、 そしてテスラなども恐れるべき相手では なく自分たちとは全く異なるスタイルを 持つ「ありがたい狼藉者」だと歓迎して いる。かつて3つのメーカーだけだった 戦場には今や世界中の凄腕経営者たちに 率いられるすべての自動車会社が凌ぎを 削っている。新しいクルマの時代がやっ てくる。今年のデトロイト・オートショー 会場では、微かな地響きが聴こえた気が した。

今月のViews

	わたしが選ぶ「日本のふるさと自慢」6 2016年度新年会スポンサーリスト6	編集委員の独り言
JBSD 総会・新年会報告 4 JBSD 基金より 5		ご存じですか?デトロイト美術館入館料について 8 事務局長だより8

デトロイト日本商工会 (JBSD) 連絡先: デトロイト日本商工会に関するご意見、ご要望等は右記までご連絡ください。 T: 248 355 4899 F: 248 355 5799 jbsdmich@jbsd.org www.jbsd.org

在デトロイト日本国総領事館提供によるトピックス

1月30日: フレッド・コレマツ・デー

皆さんは、フレッド・コレマツ氏(1919-2005)という人物をご存じでしょうか。 1919年1月30日にカリフォルニア州で日系二世として生まれたフレッド・コレマツ氏は、第二次世界大戦中、日系人強制収容を拒否し逮捕されましたが、後に強制収容を不当として米連邦政府を訴え、一度は有罪判決を受けるも約40年後にこれを覆し、1998年には当時のクリントン大統領から大統領自由勲章(※民間人が受ける最高位の勲章)を受章するに至った、米国マイノリティ人権史上象徴的な人物です。カリフォルニア州を含むいくつかの州では、毎年1月30日を「フレッド・

コレマツ・デー」と定め各地で人権啓発イベントが開催されており、現在ミシガン州においてもアジア系議員を中心にフレッド・コレマツ・デーを正式に州の記念日とする動きが起こっています。実はフレッド・コレマツ氏は同氏の妻とデトロイトで出会い、数年間を過ごした経緯があり、当地には縁があります。

1月28日にミシガン大学で行われた関連イベントに和田総領事が出席し、コレマツ氏の実娘でサンフランシスコにあるフレッド・コレマツ・インスティテュート代表のカレン・コレマツ氏をはじめとした登壇者たちと交流しました。

昨今の移民の増加やテロの脅威などを 契機に、マイノリティ人権問題が取り沙 汰されることが再び増えてきた今、私た



ちは改めて人権や民主主義について考える必要があるのかもしれません。フレッド・コレマツ氏の功績を学び、彼が後世に残したかった教訓を人々が再認識することは、非常に素晴らしいことだと思います。フレッド・コレマツ氏について詳しく知りたい方は、彼の生涯を描いたドキュメンタリー映画「Of Civil Wrongs And Rights: The Fred Korematsu Story」を是非ご覧ください。

ノバイ領事出張サービス実施のお知らせ

総領事館は、以下のとおり、ノバイ市における領事出張サービスを 実施する予定です。

日 時: 2016年4月12日(火) 1:00pm-5:00pm

2016年5月4日(水) 1:00pm-5:00pm

(実施時間中のご都合のよいときにお越しください。 ご来場時間の指定はありません)

住 所: 45175 W. 10 Mile Rd, Novi, MI 48375

実施項目: - 旅券 (パスポート) の申請・交付

- 在外選挙登録申請

- 在留証明、および署名証明の申請
- 身分事項証明 (英文の出生・婚姻・離婚・死亡証明書など) の交付
- 旅券所持証明の交付
- 在留届の受付
- 各種相談(戸籍・国籍関係など)

詳細は、総領事館HPをご覧ください。

www.detroit.us.emb-japan.go.jp/pdf/jp/oneday/ Novi_Apr_May2016.pdf

なお、本年1月4日より、外務省ホームページにてパスポートの申請書をダウンロードすることが可能となりました。ご自宅などで申請書をダウンロードし、必要事項を入力・印刷することで、手軽に申請書の作成を行うことができますので、是非ご利用ください(Windows 対応、国外のみ利用可能)。

詳細: www.mofa.go.jp/mofaj/toko/passport/download/top.html

お知らせ

Facebook

Facebookをリニューアルしました! 当館の活動紹介のほか、日本関連情報やミシガン/オハイオ州の耳寄り情報も発信していく予定ですので、是非「いいね!」を押してフォローしてください。

Facebook ページ: www.facebook.com/cgj.detroit



メールマガジン

在留邦人の皆様に有益と思われる情報や各種お知らせをメール でお送りするメールマガジンを配信していますので、是非ご登録ください。

詳細: www.detroit.us.emb-japan.go.jp/jp/newsletter

海外旅行や海外出張される場合は、是非、「たびレジ」に登録を!!

旅行日程・滞在先・連絡先などを登録すると、滞在先の最新の 海外安全情報や緊急事態発生時の連絡メール、また、いざとい う時の緊急連絡などが受け取れるシステムです。

詳細: www.ezairyu.mofa.go.jp/tabireg



213回 リレー随筆

アメリカ暮らしは好奇心の赴くままに

Sumitomo Electric Wiring Systems, Inc.

ほそたに こういち 網谷 厚一

「アメリカでの暮らしに憧れを持ったのはいつ頃だろうか?」とふと考えると、20年程前のNHKラジオ英会話の教材が思い当たります。それは、主人公の日本人女性が、米国旅行当選を機に、会社を休職して単身で渡米するという設定で、シカゴを皮切りにルート66の名所で、様々な人々との出会いや異文化体験を通じて人として成長していく様を描いた内容だったと記憶。勉強していく中で、「いつかアメリカで暮らしたい」「いつかアメリカで暮らしたい」「いつかアメリカを旅したい」と思うきっかけになったような気がします。でも、まさか自分が40歳を過ぎてアメリカに駐在するとは、その頃は全く想像できませんでした。

2009年、最初の赴任地はテネシー州 でした。ナッシュビルのダウンタウン に程近い街で暮らす日本人のコミュニ ティはとても小さくて、現地校は日本人 が学年に一人いるかどうか。日本語補習 校の生徒数もケンタッキー州組を入れ てもせいぜい150人程度と非常にこぢん まりした環境でした。その頃は休暇を利 用して、アメリカ南部(ジョージア州ア トランタ、ルイジアナ州ニューオーリン ズやフロリダ州オーランドなど) をよく ドライブしたものです。中でも、北米大 陸を横断したドライブ (フロリダ州ジャ クソンビルからカリフォルニア州サンタ モニカ)は、アメリカの広さや地域の多 様性を実感するのに持ってこいの旅で した。初めて見た大西洋、ペンサコーラ の白い浜辺、サンアントニオのリバー・ ウォーク、エルパソから見下ろすメキシコ の夜景、フェニックスのサボテン群、終点 サンタモニカから眺めた広大な太平洋と、 どれもが素晴らしい旅の想い出になって

います。赴任初期に、南部の 人たちの大らかさやホスピタ リティに触れながら暮らせた ことで、アメリカに対するポ

ジティブな印象を持ったのは幸せという 他ありません。

2011年夏には、転勤に伴いミシガン州 へ引越することになりました。ここは雪の ため5か月近く活動が制限される地域で すが、東海岸やカナダの諸都市に近いこ とが最大の魅力。特に東部への近さは捨 てがたく、ニューヨーク、ワシントンDC をはじめ、ボストン、フィラデルフィア など、片道10時間の運転もお尻の痛さを 除けばさほど苦にならない程に慣れました。 カナダ方面では、ナイアガラ、トロント、 オタワ、モントリオール、ケベックシティ、 さらにはプリンスエドワード島などを 満喫。カナダはアメリカの隣国ですが、 実際に旅すると雰囲気が微妙に異なり、 特にフランス語圏になるモントリオール 以東は異国情緒が漂う不思議なエリアだ と実感しました。

ところが、3年程ミシガンの暮らしを 楽しんだ頃、あろうことかミシガンの観 光スポットにほとんど行っていない事に 気付きました。メジャーなエリアにばか り目を奪われ、地元の良さをないがしろ にしていた自分が恥ずかしく思えてきま した。トラバースシティをはじめ個性の ある都市が点在する他、マキナック島な どの観光地もあります。今後チャンスを 見つけて是非とも訪れたいと思います。 (余談ですが、趣味のゴルフに関し、ミシ ガンのゴルフ場は全米でもトップクラス なので、遠出してでもプレーしたいコー スが沢山ありますね)

そんなことをしている内に駐在生活も 6年が過ぎました。その間、車での移動 距離は8万マイル (地球を3周分)を超え、





全米50州のうち約40州を通過。旅行以外でも仕事柄、様々な方たちと出会うこともできました。そうした出会いや、子供たちを通じた父兄とのつながり、各地を車でまわり直接地元の方と触れ合う中で得られた貴重な体験、時には英語が全く通じず苦労したことなども、今となっては懐かしく感じます。まだまだ未知の世界はあるでしょうが、これまでの経験が少しは自分の糧になったように思います。

一昨年と昨年、不覚にも目の手術を受けました。また体の至る所に「衰え」を感じるようになってきました。好奇心のアンテナを働かせるのは悪いことではないですが、それを支える「健康な体」があってこそ、と最近つくづく思います。それに、こんなことを自分ひとりではやり切れないですし、一人だとつまらなかったでしょう。やはり、一緒に付き合ってくれる家族がいればこそ、です。これからも英会話教材の主人公のように、常に好奇心のアンテナを張り巡らし、少しでも成長できる機会を見つけ、いろんな事にチャレンジしていきたいと思います。

次のバトンは、補習校運営委員として 一緒に活動したFreudenberg-NOKの吉田 さんにお渡ししたいと思います。



去る1月31日(日)サバーバン・コレク ション・ショープレイスにおいて2016年 度JBSD通常会員総会・JBSD基金総会なら びにJBSD新年会が開催されました。JBSD 通常会員総会は、中畔会長 (Nissan North America, Inc.) の議事進行により開始され、 前半では2015年度活動報告に続いて、浅 野財務役(DENSO International America, Inc.) より2015年度収支報告が行われまし た。その後、2016年度の常任委員が選任さ れましたが、役員について今年は広報部会 長とスポーツ部会長の交代がありました。 広報部会長は加藤栄治氏 (AW Transmission Engineering U.S.A., Inc.) から、クラーク・ ジョン氏 (Aisin World Corp. of America) へ、スポーツ部会長は小林明英氏 (Toyota Motor Engineering & Manufacturing North America, Inc.) から、同社の河本吉弘氏へ と引き継がれました。後半は、昨年度に

続いて選任された中畔会長の議事進行 により、2016年度に選任された各部会長 より本年度の活動方針、浅野財務役より 2016年度予算が報告されました。

引き続き行われたJBSD基金総会は、前半は2015年度理事長の加藤栄治氏による活動報告ならびにビディックス・トロイ財務役 (Deloitte & Touche LLP) による2015年度決算報告が行われました。その後、2016年度理事の選任が行われ、加藤理事長に代わってクラーク・ジョン新理事長が選任、その他の副理事は再選され、新理事長より2016年度活動方針を述べた後、JBSD基金総会も無事終了しました。

両総会が終了後は、昨年につづいてクラーク・ジョンさんと宮本奈都子さんの司会による新年会が開始されました。特別来賓として、本年は和田総領事のご臨席を賜ることができ、中畔会長のご挨拶に

続いて、和田総領事よりご挨拶ならびに メッセージを頂戴し会場から拍手が沸き 起こりました。

今年の催し物には、「迷い道」「かもめが翔んだ日」など数々のヒット曲を持ち、現在も変わらずご活躍されている歌手の渡辺真知子さんを日本よりお迎えし、そのすばらしい歌声で、会場を盛り上げていただきました。今年はゲストを含めて530名の参加者を記録しましたが、多くの渡辺真知子ファンもご参加いただいたのではないでしょうか。

最後になりましたが、今年も多くの企業 から航空券をはじめとするドアプライズの ご寄付を頂きました。ご寄付を頂戴しまし た各社には改めまして厚くお礼申し上げ ます。





Dear JBSDの皆さま

この度は、2016年JBSD New Year's Partyにお招きいただき、ありがとうございました。

気候も味方し雪もなく、ミシガンでご活躍のJBSD、皆さまの美味 しく楽しいおもてなしにカットインでリラックスできました。

パーティーはベストテン世代の音楽好きな皆さまなので最初からスムーズないいノリ! 一緒に歌っている方もいらしてウエルカムな状態でとても歌いやすかったです。通訳のカーシャさんと力を合わせた成果は熱い静寂に、そこから会場は一体化し、最後は合唱で一丸となり…おかげさまで、ミシガンでこんなに素晴らしい思いができるなんで感激です! あのステージが皆さまのパワーになる事を願っています。そしてまた皆さまにお会いしたいです。どうぞお元気でいらしてくださいね! 渡辺真知子



JBSD 基金より

会員の皆様より頂いているご寄付は、ミシガン地域における教育、文化、芸術、科学など幅広い分野の各種施設・団体へのグラントや、学生たちへのスカラシップを通して大きな未来へと繋がっています。

JBSD基金グラントを受賞されたJCMU*のプログラムを通し、スカラシップを受け取り日本へ留学された学生からお礼のお手紙が届きましたのでご紹介します。

Dear JBSD Foundation,



Thank you so very much for your generosity and stewardship towards my study abroad experience. Without the JBSD Foundation Career/Culture Hybrid Program Scholarship I would not have been able to attend such an amazing study abroad program. Traveling

to Japan has changed my entire outlook on life and taught me to appreciate the small aspects in life that much more. It has taught me that people can have such differing views on the world, and how beautiful it is to hear that new perspective. I have learned about such a deep culture that is rooted in Japan and appreciate the country immensely because of that. Thank you again for your generosity and giving me the opportunity to go on the study abroad. I will not forget what I have learned on this trip and will live a life open and ready to experience new experiences.

Yours Truly,

Sophie Cheng

JCMU Program: Health & Culture of Japan (2015) Home Institution: University of Michigan, Ann Arbor



To the JBSD Foundation,

My name is Lauren Gassman, and I was one of the recipients of your scholarship to study in one of the hybrid programs through the Japan Center for Michigan Universities. I am studying to become a teacher of Japanese, with a minor in teaching English as a Second Language. This program was incredibly helpful to me, because I got to see, from an outsider's perspective, how an exceptional English program in Japan is supposed to run. I noticed that the students focused more on the functional aspects of the language (speaking and listening) as opposed to memorizing and learning just about English grammar.

Through the Teaching English in Japan program, I began to understand that learning English is an incredibly nuanced language, and in order to teach English, one has to have a vast understanding of what English can do and how it operates. Additionally, I have learned how those who study and learn English are either motivated or not to continue learning English, and what I can do as a future teacher to assist them in the path to learning how to Speak, Listen, Read, and Write in English. The task of motivating students can be hard, but as a future teacher, I have learned that one of the best things that you can do is to be compassionate towards your students, and establish a connection with them, and that will go a long way to motivate your students.

I want to thank you profusely for giving me the opportunity to study on this program by awarding me the scholarship. As a future language teacher, I will continue to bridge the US and Japan together and continue to teach my love of Japan to the rest of my students. Because I was able to receive this scholarship and go to Japan, I was again reminded of how much I love the country of Japan, and how much the culture is deeply embedded in the language and mannerisms of the people that speak the language. Through this program, my desire to teach Japanese language and culture to students in the US was increased, and my motivation and excitement was rekindled through being in Japan and meeting fantastic young people who were so interested in learning English and interacting with me. With these experiences in hand, I will definitely get my future students interested in Japanese language and culture when I start my internship in the fall, and I will have many stories to tell them from this trip and the program that I was on. I will tell future students to study through the JCMU, as it is a wonderful place to learn Japanese, make friends, and experience Japan in ways that I think not many other students get to experience. Thank you again for the opportunity to learn through this program, and for your generous scholarship that made it all possible.

Sincerely,

Lauren Gassman

JCMU Program: Teaching English in Japan (2015) Home Institution: Michigan State University

(原文まま)

※Japan Center for Michigan Universities (JCMU) (ミシガン州立大学連合日本センター): ミシガン州立大学連合日本センターは、1989年に滋賀県とミシガン州姉妹都市提携20周年を記念し 滋賀県彦根市に設立された施設で、滋賀とミシガンの友好関係を更に深めていくことなどを目的に、日本語、日本文化プログラム、英語プログラムなどのさまざまな事業に取り組んでいる。 センターの運営にはミシガン州の15州立大学の連合体があたっている。

JBSD会員投稿

わたしが選ぶ「日本のふるさと自慢

今月もたくさんの投稿をいただきました。

兵庫県: パン

統計局ホームページの家計調査 (二人以上の世帯) 品目別都道府県庁所在市、政令指定都市ランキング (2011年-2014年平均) によると、パンへの支出が 日本一多いのは神戸市ということで、とにかく美味 しいパン屋が多い。私のおすすめは写真の「ブラン

ジェリーコムシノワ」。(A.T.)

滋賀県: 立木音楽堂

大津市にある小さなカフェ兼音楽堂。 クラシック&チェロ好きのオーナーさん がオープンしたということですが、大き な窓ガラスの向こうに広がる瀬田川の 景色を見ながらコーヒーを飲める幸せ。 コンサートは体験していませんが、贅沢 な時間を味わいたい方にはおすすめです。 カフェは调末のみオープン。(JT)

立木音楽堂 by eikoeiko



日本で最も古い神社の一つ 諏訪大社で6年に1度行われ る、約10トンの巨木を山から 里へ曳き出し、社殿四隅に建 てます。巨木の御柱が次々と 坂を下る「木落し」等、熱狂 にあふれた稀少な祭りです。

奈良県: 吉野の千本桜

吉野は世界一と言われる山桜の景色。 まるで絵巻物でも観ているかのような不思議な 感覚におちいる。「これを観ずして死ねません」 と昔の人は言ったとか。(T.H.)



吉野の千本桜 by Yoozigen

廿日市市・厳島(いつくしま)

松島・天橋立とならび、日本 三景のひとつとして知られる 景勝地安芸の宮島とも呼ばれ、 地元では宮島として親しまれ ています。年間400万人前後 の方が訪れる名勝です。島の 中心となっているのが厳島神 社沖に立つ鳥居がシンボルと なっています。(Y.N.)

大阪府: 骨董市

四天王寺の骨董市は弘法大師 (お大師さん)の命日(21日)と聖 徳太子(お太子さん)の命日(22 日) にあわせて毎月21、22日に 開催されます。200年以上も続く この蚤の市は、アンティーク好き にとってはたまりません。300店 舗以上出店しているので、着物 の布を使った小物や日本の陶器 など米国へのお土産もみつかり ます。(A.T.)

大阪府: イカ焼き

他県とは違い小麦粉を主体とする粉 もの料理です。小麦粉生地にイカの切 り身を入れて焼き、甘辛いソースを塗 ります。鉄板で押しつけて焼くため、 もちもちした食感になり、絶品です。 大阪に来た時にはぜひ!(T.Y.)

「わたしのふるさと自慢」お待ちしています。

投稿はviews@ibsd.org まで。字数100字(写真はあれば1枚)

※ 自身で撮影したオリジナル版のみ掲載可

本ページ写真元: www.flickr.com/photos/yoozigen/3536094098

2016年度新年会スポンサーリスト

Advics North America, Inc.

Aisin World Corp. of America /

Aisin Technical Center of America, Inc. Akebono Brake Corporation

Alps Electric (North America), Inc. American Mitsuba Corporation

ASMO Detroit, Inc.

AW Technical Center U.S.A., Inc. AW Transmission Engineering U.S.A., Inc.

Busch's Fresh Food Market

Comerica Bank

Delta Air Lines Inc.

DENSO International America, Inc.

Dickinson Wright PLLC

Espas, Inc. Fifth Third Bank

FT Techno of America LLC

Fujitsu Ten Corp. of America

Hino Motors USA / 米国日野

Hitachi Automotive Systems Americas, Inc.

Hitachi Chemical Co. America, Ltd.

IMRA America, Inc.

Isuzu Technical Center of America, Inc. Itochu Automobile America Inc.

Japan Airlines

JATCO USA, Inc. JTB USA, Inc.

JTKET North America Corporation

KDDI America, Inc.

Magna International

Meiwa Industry North America, Inc.

Mitsui & Co. (U.S.A.), Inc. Mitsumi Electronics Corp. NAKAGAWA SPECIAL STEEL AMERICA INC. NHK International Corporation

Nippon Express Travel USA, Inc.

Nishikawa of America, Inc.

Nissan North America, Inc.

Nisshinbo Automotive Manufacturing Inc.

NSK Americas, Inc.

One World Market Orotex Corporation

Panasonic Automotive Systems Company

of America

Plante Moran

Polyplastics USA, Inc.

RE/MAX NEW TREND

Shikoku Cable North America, Inc. St. John Providence Park Hospital

Subaru Research & Development, Inc.

Sumitomo Corporation of Americas SUMITOMO ELECTRIC WIRING SYSTEMS, INC. Sushidokoro Sharaku

Toshiba International Corporation

Toyoda Gosei North America Corporation Toyota Boshoku America, Inc.

Toyota Motor Engineering and Manufacturing North America, Inc.

Toyota Tsusho America, Inc.

TRAM, INC. Troy Sushi Ya

Usui International Corporation

W.F. Bibimbab / Oishi Yazaki North America, Inc.

Yorozu America Corporation Mr. & Mrs. Yuta Takashima



ト情報に関しては、内容が変更される場合がありますので、必ずイベント主催者に確認して下さい。 むしている内容に関し、いかなるトラブルが生じても、JBSDは一切責任を負いませんので予めご了承下さい。

特別イベント

ミシガン・ゴルフ・ショー Michigan Golf Show

Suburban Collection Showplace, Novi

3月4日(金)-6日(日)

2:00pm-8:00pm 金: 土: 9:00am-7:00pm 日: 10:00am-5:00pm 料金: 大人\$12·12歳以下無料

問合わせ: 517-548-1200 www.michigangolfshow.com

米国最大規模のゴルフ・ショー。400店舗を超え るブースが用意され、ゴルフに関する道具から情 報まであらゆるものが揃う。上記ウェブサイトに 入場割引クーポンあり。

セント・パトリックス・パレード The St. Patrick's Parade

Michigan Avenue (6th to 14th Street) 3月13日(日)12:00pm~ www.detroitstpatricksparade.com United Irish Societies (UIS) 主催。 毎年デトロイトで は恒例となっているセント・パトリックスパレード。

第3回フリープ映画祭 Freep Film Festival

Fillmore Detroit/Detroit Film Theatre, Detroit 3月31日(木)-4月3日(日) 問合わせ: 313-222-6400

freepfilmfestival.com

第3回目となるフリープ映画祭が、デトロイト美術 館に併設するデトロイト・フィルム・シアターと フィルモア・デトロイトにて行なわれる。デトロ イトやミシガンにちなんだドキュメンタリー作品 に特化した映画祭となる。 詳細はウェブサイトに て公開予定。

第54回アナーバー映画祭 **Ann Arbor Film Festival**

Michigan and State Theaters, Downtown Ann Arbor

3月15日(火)-3月20日(日) 問合わせ: 734-995-5356

www.aafilmfest.org

インディーズ映画(自主制作やアート、実験的映画) を対象とした北米でも最長の歴史を誇る映画祭



特別コンサート

森みゆきコンサート2016 ~お菓子な宇宙のフェスティバル♪~ with Dream Singers

Novi Middle School Auditorium 49000 11Mile Rd., Novi

3月6日(日) 開場 2:30pm・開演 3:00pm

チケット(前売) 料金:

大人\$22

子供\$12(3歳-12歳) (当日) 前売+\$5

問合わせ: Miyukids INTL Office

dreamsingers@hotmail.co.ip 「世界がひとつになり、平和への願いを込めて♡」 NHK「お母さんと一緒」第15代みゆきお姉さん& ドリームシンガーズと共に日本の童謡、唱歌、 アニメ、ポップス等様々な楽曲を通して宇宙を旅す るように楽しめるコンサート。

ディズニー・オン・アイス

Disney on Ice: 100 years of Magic

The Palace of Auburn Hills 3月10日(木)-13日(日)

木: 7:30pm

金: 11:00am / 7:30pm

士: 11:30am / 3:30pm / 7:30pm 日: 11:30am / 3:30pm / 7:30pm

料金: \$23 -78 問合わせ: 248-377-0100 www.palacenet.com

子どもから大人まで、多くを魅了するディズニー・ アイススケート・ショー。

モーターシティ・ブルース・フェスティバル **Motor City Blues Festival**

Fox Theatre, Detroit 3月19日(土) 8:00pm

料金: \$48 - 78.50 問合わせ: 313-471-6611

www.olympiaentertainment.com





デトロイトりんご会補習授業校 講師募集中! 🌕



デトロイトりんご会補習授業校では、明るく元気で子供大好き、 やる気溢れる講師を募集しています。

詳細はwww.jsd.org/teacherwantedをご覧ください。

※QRコード読み取り可能な携帯電話で左記コードを読み取ると りんご会ウェブサイトへジャンプします

アメリカン・バレエ・シアター 眠れる森の美女

ABT Ballet Sleeping Beauty

Detroit Opera House, Detroit 3月31日(木)-4月3日(日)

木・金: 7:30pm

2:00pm • 7:30pm 土:

日: 2:30pm 料金: \$39-139

問合わせ: 313-237-7464 (Box Office)

.....

www.michiganopera.org

今後の人気イベント

The Palace of Auburn Hills

www.olympiaentertainment.com

• Disney's Beauty and the Beast Musical 5月20日-22日

• Ringo Starr and His All Starr Band 6月23日

Fox Theatre

www.olympiaentertainment.com

• Justin Bieber 4月25日

• Selena Gomez 6月24日

Adele



編集委員の独り言

ミシガン、オハイオを行ったり来たりし ながらほぼ1年10か月が過ぎた。最近の 身辺の出来事といえば、

- 1. アメフトミシガン州立大学は大晦日大敗、 シンシナティベンガルズも現監督のも とでのPlayoff 初勝利ならず。(ミネソタ バイキングズもグリーンベイパッカー ズも敗退)
- 2. デトロイトモーターショーに日本人を お連れするも東京モーターショーより こぢんまりしているとの感想をいただく。
- 3. 穏健派オハイオ州知事は共和党大統領 選予備選で苦戦。
- 4. ミシガンフリントにて水問題発生。米国 中にこのニュースは流れる。

経済が復活し、日本人も戻り始め、明る い話題も多い中、そのイメージが米国中、 世界中に広がっていかない事に歯軋りし、 人に会うとミシガンの気候が気に入ってい ると発言する様になった。自分も漸く中西 部に愛着を持ち始めたのかもしれない。

そんなミシガンの二度目の冬が終わろう としている。 Y.O.





今月のトピック

- ・リレー随筆:アメリカ暮らしは好奇心の赴くままに...3
- ・ JBSD 総会・新年会報告 4

Views@jbsd.org(編集部)

Views 関連連絡先: 皆様からのご意見、ご感想を お待ちしていますのでお気軽にお寄せ下さい。 投稿も大歓迎です。

www.jbsd.orgでもViewsをご覧いただけます。



問合せ先: JBSD 事務局 248-355-4899 まで

ご存じですか? デトロイト美術館入館料について

ミシガン州のMacomb、Oakland、Wayne カウンティにお住まいの方は、 デトロイト美術館 (DIA) 入館料が無料です (特別展入場は有料の場合あり)。 寒い冬は、デトロイト美術館で世界の名画観賞などいかがでしょうか。

www.dia.org

Views 電子配信化決定のおしらせ

2016年1月号より月刊会報Viewsは電子配信となり、会員の皆様へはEメールにてリンクをお届けして います。フルカラーとなった新しいViewsを今後もお楽しみください。電子配信がご利用できない方に 限り代替の配布手段を検討いたしますので、JBSD 事務局までご連絡をお願い申し上げます。

> 問合せ先: JBSD 事務局 Tel: 248-355-4899 Fax: 248-355-5799

事務局長だより

1月末にJBSD新年会も終わり、あっという間に一ヶ 月が過ぎて3月に入りました。3月の代表的な日本の 催し物のひとつは、ひな祭りです。今年も在デトロイト 総領事館主催により、3月6日(日)デトロイト美術館に おいてひな祭りイベントが開催され、他の日本文化も あわせて紹介されます。

日本の歴史上、ひな祭りは3月3日の桃の節句に行わ れますが、調べてみると桃の節句の起源は中国に遡り、 平安時代に日本へ伝わってきたと言われているようです。 また、桃には邪気を祓う力があるとされ、さらには不老 長寿を与え、百歳まで生きるよう桃の節句には桃花酒を 飲む風習もあったとか。

このような歴史は、来場者の多くを占める当地のアメ リカ人の方には難しいかも知れませんが、美しい雛人形 の飾りを見て、日本文化への関心を高めていただければ 大変嬉しいことだと思います。

デトロイト美術館には多くの日本美術品が所蔵されて いますが、まだ所蔵庫に眠ったままです。JBSDとしては 会員企業から頂いた寄付金を基に、2018年に日本ギャラ リーをデトロイト美術館に開催すべく、同美術館と協力 をしながら準備を進めています。

今回のようなイベントを通じて、多くのアメリカ人の 方々が日本文化、美術への関心を高め、日本ギャラリー が開設された暁には、更に多くの方々が日本文化への 理解を深めてくださることを願っています。